

SILVERCREST®



WIRELESS BATTERY-FREE DOORBELL STKK 16 B1

(FR) (BE)

SONNETTE SANS FIL ET SANS PILE

Mode d'emploi

(NL) (BE)

BATTERIJLOZE & DRAADLOZE DEURBEL

Gebruiksaanwijzing

(DE) (AT) (CH)

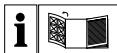
BATTERIELOSE FUNKTÜRKLINGEL

Bedienungsanleitung

IAN 498825_2204

(BE)

(NL)



FR

BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL

BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE

AT

CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR/BE	Mode d'emploi	Page	1
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	33
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	65

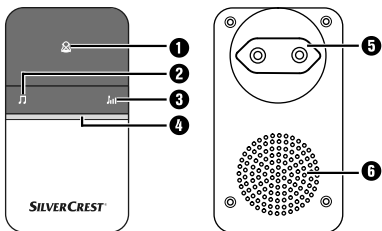
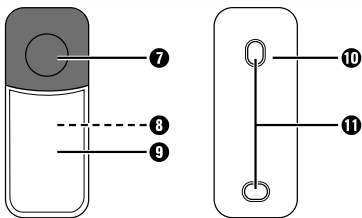
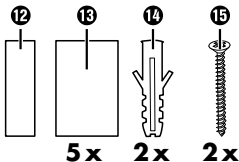
A**B****C**

Table des matières

Introduction 3

Utilisation conforme 3

Avertissements et symboles utilisés 4

Sécurité 6

Consignes de sécurité fondamentales. 7

Présentation de l'appareil 10

Matériel livré et inspection après transport 12

Utilisation et fonctionnement 13

Alimentation électrique du récepteur 13

Réglage du type de signal 13

Sélectionner la sonnerie 14

Régler le volume 14

Synchroniser le récepteur avec
d'autres émetteurs 15

Montage de l'émetteur 16

Maintenance	19
Dépannage	20
Nettoyage	21
Entreposage	22
Recyclage	22
Recyclage de l'appareil	22
Recyclage de l'emballage	23
Annexe	24
Caractéristiques techniques	24
Déclaration de conformité UE simplifiée	26
Garantie de Kompernass Handels GmbH	26
Service après-vente	31
Importateur	32

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et le recyclage. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et avertissements de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux descriptions et pour les domaines d'utilisation prévus. Conservez soigneusement le présent mode d'emploi. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme

En tant que carillon radio, ce produit sert à signaler les visiteurs sans liaison filaire et permet ainsi l'utilisation d'une sonnette sans câble. Toute utilisation autre ou dépassant ce cadre est réputée non conforme. L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans des secteurs commerciaux ou industriels.

Aucune réclamation ne sera prise en compte pour des dommages résultant d'une utilisation du matériel non conforme à sa destination, de réparations effectuées incorrectement, de modifications non autorisées, ou encore de l'utilisation de pièces de rechange non agréées. L'utilisateur assume seul la responsabilité des risques encourus.

Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés dans le présent mode d'emploi :



DANGER

Un avertissement à ce niveau de danger signale une situation dangereuse.

Si la situation dangereuse n'est pas évitée, cela entraîne des blessures graves ou la mort.

- Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être respectées pour éviter tout risque de blessures graves ou de mort.

** AVERTISSEMENT**

Un avertissement à ce niveau de danger signale une situation potentiellement dangereuse.

Si la situation dangereuse n'est pas évitée, cela peut entraîner des blessures graves ou la mort.

- Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être respectées pour éviter tout risque de blessures graves ou de mort.

** PRUDENCE**

Un avertissement à ce niveau de danger signale une situation potentiellement dangereuse.

Si la situation dangereuse n'est pas évitée, cela peut entraîner des blessures.

- Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être suivies pour éviter des blessures aux personnes.

ATTENTION

Un avertissement à ce niveau de danger signale un risque éventuel de dégâts matériels.

Si la situation n'est pas évitée, cela peut entraîner des dégâts matériels.

- Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être suivies pour éviter tout dégât matériel.

REMARQUE

- Une remarque comporte des informations supplémentaires facilitant la manipulation de l'appareil.

Sécurité

Ce chapitre contient des consignes de sécurité importantes visant la manipulation de l'appareil. Cet appareil est conforme aux consignes de sécurité prescrites. Toute utilisation non conforme peut entraîner des dommages corporels et des dégâts matériels.

Consignes de sécurité fondamentales

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition d'être surveillés ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et d'avoir compris les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Il est interdit aux enfants de nettoyer ou d'entretenir l'appareil sans surveillance.
- La fiche secteur est utilisée comme dispositif de séparation avec le réseau électrique et doit toujours être accessible.
- Ne posez pas de flammes nues, telles que des bougies en combustion par exemple, sur l'appareil.

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que celui-ci ne présente aucun dégât extérieur visible. Ne mettez pas en service un appareil endommagé ou qui a chuté.
- N'exposez pas l'appareil au rayonnement direct du soleil ou à des températures élevées. Il peut sinon se produire une surchauffe et le produit risque d'être définitivement endommagé.
- N'exposez pas le récepteur aux projections d'eau et/ou aux gouttes d'eau et ne placez pas d'objets remplis de liquides tels que des vases ou des boissons ouvertes sur le récepteur ou à côté de celui-ci.
-  Avertissement face à la tension électrique ! N'ouvrez jamais le boîtier du récepteur. L'appareil ne comporte aucune pièce nécessitant une maintenance ou un échange par l'utilisateur.
- Ne procédez pas à des transformations ou des modifications sur l'appareil de votre propre initiative.

- Confiez les réparations de l'appareil exclusivement à des entreprises agréées ou au service après-vente. Toute réparation non conforme peut entraîner des risques pour l'utilisateur. À cela s'ajoute l'annulation de la garantie.
- Débranchez immédiatement l'appareil de la prise secteur si vous constatez une odeur de brûlé ou une formation de fumée. Faites contrôler l'appareil par un spécialiste qualifié avant de le réutiliser.



DANGER

- Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets pour les enfants ! Tenez tous les matériaux d'emballage éloignés des enfants.

Il y a risque d'étouffement !

REMARQUE

- Aucune action de la part de l'utilisateur n'est nécessaire pour passer le produit de 50 à 60 Hz. Le produit s'adapte aussi bien à 50 qu'à 60 Hz.

Présentation de l'appareil

(Figures : voir le volet dépliant)

Figure A : récepteur

- ❶ Touche sélection du type de signal  (signal optique/acoustique et signal/synchronisation optique)
- ❷ Touche sélection de la sonnerie 
- ❸ Touche de réglage du volume 
- ❹ LED de signal
- ❺ Fiche secteur
- ❻ Enceinte

Figure B : émetteur

- ❼ Touche de la sonnerie
- ❽ Porte-étiquette
- ❾ Couvercle du porte-étiquette
- ❿ Support mural
- ⓫ Œillets de suspension (pour montage mural)

Figure C : accessoires

- ❶ Ruban adhésif double face
- ❷ Porte-étiquette
- ❸ Cheville
- ❹ Vis

Matériel livré et inspection après transport

Le matériel livré comprend les éléments suivants (voir figures sur le volet dépliant) :

- 1 x récepteur
 - 1 x émetteur
 - 5 x porte-étiquettes
 - 2 x chevilles
 - 2 x vis
 - 1 x ruban adhésif double face
 - Ce mode d'emploi
-
- ◆ Retirez toutes les pièces de l'appareil de l'emballage et éliminez tout le matériau d'emballage.
 - ◆ Vérifiez si la livraison est au complet et ne présente aucun dégât apparent.
 - ◆ En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir chapitre **Service après-vente**).

Utilisation et fonctionnement

Alimentation électrique du récepteur

Le récepteur se branche dans une prise secteur installée de manière réglementaire pour l'alimentation en tension et ne nécessite pas de piles/batteries.

Réglage du type de signal

Le récepteur peut indiquer la réception d'un signal de sonnette soit de manière acoustique et optique, soit uniquement optique.

- ◆ Appuyez sur la touche sélection du type de signal  ❶ pour sélectionner le signal acoustique et optique :
lors de l'actionnement de la touche de la sonnerie ❷, une sonnerie retentit et la LED de signal ❹ clignote en bleu.
- ◆ Appuyez à nouveau sur la touche sélection du type de signal  ❶ pour sélectionner uniquement le signal optique :
Lors de l'actionnement de la touche de la sonnerie ❷, aucune sonnerie ne se fait entendre.

La LED de signal ④ clignote six fois en bleu, puis quatre fois en vert et pour finir s'allume 10 secondes en vert.

Sélectionner la sonnerie

Le récepteur dispose de 16 sonneries différentes.

- ◆ Appuyez répétitivement sur la touche sélection de la sonnerie  ② pour sélectionner une sonnerie.
- ◆ Terminez la sélection lorsque la sonnerie souhaitée retentit. L'appareil va utiliser la dernière sonnerie écoutée.

Régler le volume

Pour sélectionner le volume de sonnerie souhaité, appuyez sur la touche de réglage du volume  ③ jusqu'à ce que le volume souhaité soit réglé.



Synchroniser le récepteur avec d'autres émetteurs

L'émetteur et le récepteur de ce carillon radio ont déjà été synchronisés en usine. Vous pouvez en outre compléter ce carillon radio avec max. neuf émetteurs supplémentaires.

Pour synchroniser un autre émetteur avec le récepteur, procédez comme suit :

- ◆ Maintenez la touche sélection du type de signal  ❶ sur le récepteur appuyée pendant env. 3 secondes. Un signal sonore retentit et la LED de signal ❷ clignote deux fois en vert et bleu.
- ◆ Appuyez maintenant sur la touche de la sonnerie ❸ sur l'émetteur que vous souhaitez synchroniser avec le récepteur. Un signal sonore retentit à nouveau au bout de 10 secondes. Le récepteur et l'émetteur sont synchronisés.

Montage de l'émetteur

REMARQUE

- ▶ Pour le montage de l'émetteur, il vous faut un tournevis cruciforme et une perceuse avec un foret de 5 mm.
- ▶ Pour le montage de l'émetteur, utilisez uniquement les vis 15 et les chevilles 14 livrées.
- ▶ Veillez à ce qu'aucune ligne électrique, aucune conduite d'eau ou de chauffage ne se trouve sous les emplacements de perçage prévus !
- ▶ Les chevilles 14 fournies sont uniquement adaptées au montage dans le béton ou la pierre. Avant de procéder au montage, veuillez impérativement vérifier que l'emplacement choisi est adapté aux chevilles 14. Le matériel de montage doit toujours être adapté au lieu de montage respectif.
En cas de doute, veuillez consulter un spécialiste.
- ▶ Il est également possible de monter l'émetteur avec le ruban adhésif double face 12 sur une surface adaptée (hauteur maximale de 2 m).

- ◆ Choisissez un endroit adapté pour l'émetteur à proximité de votre porte d'entrée.
- ◆ Retirez le support mural **10** au dos de l'émetteur en enfonçant un tournevis plat dans l'ouverture latérale et en soulevant le support avec précaution de l'émetteur (voir fig. 1).

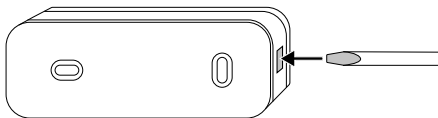


Fig. 1

- ◆ Marquez les positions des deux trous à percer nécessaires en tenant le support mural **10** sur l'emplacement de montage souhaité (hauteur maximale de 2 m). Dessinez ensuite les trous à percer à l'aide des deux œillets de suspension **11**.
- ◆ Percez les deux trous avec une perceuse et un foret de 5 mm pour les chevilles **14** fournies.

- ◆ Insérez les chevilles **14** à ras de la surface des deux trous percés.
- ◆ Vissez le support mural **10** avec le tournevis à l'aide des vis **15** jointes sur l'emplacement de montage souhaité.
- ◆ Inscrivez un nom sur l'un des porte-étiquettes **13** joints. Si vous inscrivez le nom à la main sur le porte-étiquette **13**, nous recommandons d'utiliser un stylo indélébile.
- ◆ Sortez le couvercle du porte-étiquette **9** par le haut de l'émetteur et insérez votre porte-étiquette **8** dans l'évidement de l'émetteur.
- ◆ Remettez le couvercle du porte-étiquette **9** sur l'émetteur.
- ◆ Placez l'émetteur sur le support mural **10** de manière à ce que les ergots de retenue sur le support mural **10** s'enclenchent dans les deux ouvertures au dos de l'émetteur.

Maintenance

L'appareil ne nécessite aucune maintenance particulière. L'utilisateur n'a besoin d'effectuer aucun travail sur le produit. Veuillez vous adresser à la ligne téléphonique du service après-vente si vous constatez des dysfonctionnements ou des dommages visibles (voir chapitre **Service après-vente**).

Dépannage

Lors de l'actionnement de la touche de la sonnerie, aucune sonnerie ne se fait entendre

- ◆ Vérifiez si la prise secteur utilisée pour le récepteur fonctionne correctement.
- ◆ L'émetteur n'est éventuellement pas encore synchronisé avec le récepteur. Synchronisez l'émetteur avec le récepteur (voir chapitre **Synchroniser le récepteur avec d'autres émetteurs**).
- ◆ À l'aide de la touche sélection du type de signal  ❶, sélectionnez le signal acoustique et optique.

La portée est réduite

- ◆ Les constructions métalliques, murs, plafonds ou d'autres appareils qui fonctionnent sur la même fréquence peuvent réduire la portée. Dans la mesure du possible, ne montez pas l'émetteur à proximité de pièces métalliques.

REMARQUE

- ▶ Si vous ne pouvez pas résoudre le problème en prenant les mesures citées ci-dessus, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir chapitre **Service après-vente**).

Nettoyage

**DANGER**

- ▶ Avant chaque nettoyage, débranchez le récepteur de la prise secteur. Sinon il y a risque d'électrocution !

ATTENTION

- ▶ L'intérieur de l'appareil ne contient aucune pièce à nettoyer ou entretenir. La pénétration d'humidité peut endommager l'appareil.
- ▶ N'utilisez pas de produits nettoyants décapants, abrasifs ou contenant des solvants. Ils peuvent en effet endommager les surfaces de l'appareil.
- ◆ Nettoyez l'appareil exclusivement avec un chiffon légèrement humide et un détergent doux.

Entreposage

- ◆ Entrezposez les appareils à un endroit sec et exempt de poussières, sans exposition directe au soleil.

Recyclage

Recyclage de l'appareil



Le symbole ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que l'appareil est assujéti à la directive 2012/19/EU.

Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter à des points de collecte, des centres de recyclage ou des entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cette fin. La batterie intégrée ne peut pas être retirée pour être recyclée.

Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.

Si votre appareil usagé contient des données à caractère personnel, vous assumez la responsabilité personnelle de les effacer avant de le rapporter.



Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.

Recyclage de l'emballage



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et sont de ce fait recyclables. Veuillez éliminer les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement.

Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et

triez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante :
1-7 : Plastiques, 20-22 : Papier et carton,
80-98 : Matériaux composites.

Annexe

Caractéristiques techniques

Alimentation électrique du récepteur	100-240 V ~ (courant alternatif) 50/60 Hz
Consommation électrique du récepteur	Fonctionnement : 50 mA Veille : 1,3 mA
Classe de protection récepteur	II /  (double isolation)

Fréquence de transmission	433 MHz
Puissance d'émission	< 5 dBm
Portée	100 m (champ libre)
Nombre de sonneries	16
Indice de protection émetteur	IPX4 (Protection contre les projections d'eau de toutes directions)
Température de service récepteur	0 °C à +40 °C
Température de service émetteur	-25 °C à +50 °C

Déclaration de conformité UE simplifiée



Kompernaß Handels GmbH déclare par la présente que le type de dispositif hertzien *Sonnette sans fil et sans pile STKK 16 B1* est conforme à la directive 2014/53/EU et à la directive 2011/65/EU.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE complète est disponible à l'adresse Internet suivante :

https://dl.kompernass.com/498825_DOC.pdf

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs, batteries ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 498825_2204 en tant que justificatif de votre achat.

- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 498825_2204.

Service après-vente

FR

Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

BE

Service Belgique

Tel.: 0800 12089

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 498825_2204

Importateur

Veillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompernass.com

Inhoud

Inleiding35

Gebruik in overeenstemming met bestemming . 35

Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen . 36

Veiligheid38

Basisveiligheidsvoorschriften 39

Apparaatbeschrijving42

Inhoud van het pakket en inspectie na transport44

Bediening en gebruik45

Stroomvoorziening voor ontvanger 45

Signaal instellen 45

Beltoon selecteren 46

Volume instellen 46

Ontvanger synchroniseren met andere zenders . 47

Zender monteren 48

Onderhoud51

Problemen oplossen51

Reiniging53

Opbergen.53

Afvoeren54

Apparaat afvoeren 54

Verpakking afvoeren 55

Bijlage56

Technische gegevens 56

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring . . . 57

Garantie van Kompernaß Handels GmbH . . . 57

Service 62

Importeur. 63

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat. U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Zij bevat belangrijke aanwijzingen voor de veiligheid, het gebruik en het afvoeren van dit product. Lees alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit product wordt gebruikt als radiografisch deurbelsysteem voor draadloos signaleren van bezoek en maakt zodoende het gebruik van een deurbel zonder bedrading mogelijk. Een ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming.

Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik in commerciële of industriële omgevingen.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming, onvakkundige reparaties, veranderingen die zonder toestemming zijn uitgevoerd of gebruik van niet-toegestane vervangingsonderdelen. Het risico is uitsluitend voor de gebruiker.

Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen

In deze gebruiksaanwijzing worden de volgende waarschuwingen en symbolen gebruikt:



GEVAAR

Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op een gevaarlijke situatie.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, zal dit ernstig of fataal letsel tot gevolg hebben.

- Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om gevaar voor ernstig of fataal letsel te voorkomen.

** WAARSCHUWING**

Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit ernstig of fataal letsel tot gevolg hebben.

- Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om gevaar voor ernstig of fataal letsel te voorkomen.

** VOORZICHTIG**

Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit letsel tot gevolg hebben.

- Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om persoonlijk letsel te voorkomen.

OPGELET

Een waarschuwing van dit gevaar-niveau duidt op mogelijke materiële schade.

Als de situatie niet wordt vermeden, kan dit materiële schade tot gevolg hebben.

- Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om materiële schade te voorkomen.

OPMERKING

- Een opmerking bevat extra informatie die de omgang met het apparaat eenvoudiger maakt.

Veiligheid

Dit hoofdstuk bevat belangrijke veiligheidsvoorschriften voor de omgang met het apparaat. Dit apparaat voldoet aan de wettelijke veiligheidsvoorschriften. Een verkeerd gebruik kan leiden tot persoonlijk letsel en materiële schade.

Basisveiligheidsvoorschriften

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnformeerd en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen zonder toezicht geen reiniging en gebruikersonderhoud uitvoeren.
- De stekker dient voor het loskoppelen van apparaat van de netstroom, en moet op elk moment ongehinderd bereikbaar zijn.
- Plaats geen bronnen van open vuur, bijv. brandende kaarsen, op het apparaat.
- Controleer het apparaat vóór gebruik op zichtbare schade aan de buitenzijde. Gebruik geen apparaat dat beschadigd of gevallen is.

- Stel het apparaat niet bloot aan rechtstreeks zonlicht of hoge temperaturen. Het kan namelijk oververhit raken en onherstelbaar beschadigd raken.
- Stel de ontvanger niet bloot aan spat- en of druiptwater en zet geen voorwerpen gevuld met vloeistof, zoals vazen of open drankjes op of naast de ontvanger.
-  Waarschuwing voor elektrische spanning! Open nooit de behuizing van de ontvanger. In het apparaat bevinden zich geen onderdelen die de gebruiker zelf kan onderhouden of vervangen.
- Probeer niet zelf het apparaat om te bouwen of te modificeren.
- Laat reparaties aan het apparaat alleen uitvoeren door geautoriseerde vakbedrijven of door de klantenservice. Ondeskundige reparaties kunnen de gebruiker in gevaar brengen. Bovendien vervalt dan de garantie.

- Haal de stekker van het apparaat onmiddellijk uit het stopcontact als u een brandlucht of rookontwikkeling constateert. Laat het apparaat door een gekwalificeerd technicus nakijken voordat u het opnieuw gebruikt.



GEVAAR

- Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen.

Er bestaat verstikkingsgevaar!

OPMERKING

- Om het product tussen 50 en 60 Hz te schakelen, is geen tussenkomst van de gebruiker vereist. Het product past zich zowel voor 50 Hz als voor 60 Hz aan.

Apparaatbeschrijving

(afbeeldingen: zie uitvouwpagina)

Afbeelding A: Ontvanger

- ❶ Toets Signaalkeuze  (optisch signaal/
akoestisch en optisch signaal/synchronisatie)
- ❷ Toets Beltoonkeuze 
- ❸ Toets Volume 
- ❹ Signaal-led
- ❺ Stekker
- ❻ Luidspreker

Afbeelding B: Zender

- ❼ Belknop
- ❽ Naamplaatje
- ❾ Afdekking naamplaatje
- ❿ Wandhouder
- ⓫ Ophangogen (voor wandmontage)

Afbeelding C: accessoires

- ⑫ Dubbelzijdig plakband
- ⑬ Naamplaatje
- ⑭ Pluggen
- ⑮ Schroef

Inhoud van het pakket en inspectie na transport

Het pakket bestaat uit de volgende onderdelen (afbeeldingen: zie uitvouwpagina):

- 1 x ontvanger
 - 1 x zender
 - 5 x naamplaatje
 - 2 x pluggen
 - 2 x schroeven
 - 1 x dubbelzijdig plakband
 - Deze gebruiksaanwijzing
-
- ◆ Haal alle onderdelen van het product uit de verpakking en verwijder alle verpakkingsmateriaal.
 - ◆ Controleer of het pakket compleet is en of er geen sprake is van zichtbare schade.
 - ◆ Neem contact op met de Service-Hotline (zie het hoofdstuk **Service**) als het pakket niet compleet is, of indien er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

Bediening en gebruik

Stroomvoorziening voor ontvanger

De ontvanger wordt van stroom voorzien door aansluiting op een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact en heeft geen batterijen nodig.

Signaal instellen

De ontvanger kan de ontvangst van een deurbel-sig-naal zowel akoestisch als optisch ofwel alleen optisch aangeven.

- ◆ Druk op de toets Signaalkeuze  ① om het akoestische en optische signaal te selecteren: Wanneer op de belknop ⑦ wordt gedrukt, klinkt een beltoon en de signaal-led ④ knippert blauw.
- ◆ Druk nogmaals op de toets Signaalkeuze  ① om alleen het optische signaal te selecteren: Bij drukken op de beltoets ⑦ klinkt er geen beltoon. In plaats daarvan knippert de signaal-led ④ zes keer blauw, dan vier keer groen, waarna hij nog 10 seconden continu groen blijft branden.

Beltoon selecteren

De ontvanger heeft 16 verschillende beltonen.

- ◆ Druk herhaald op de toets Beltoonkeuze  ② om een beltoon te selecteren.
- ◆ Als de gewenste beltoon weerklinkt, stopt u met selecteren. Het apparaat zal de laatst afgespeelde beltoon gebruiken.

Volume instellen

Druk herhaaldelijk op de toets Volume  ③ tot de beltoon met het gewenste volume weerklinkt.

—stil ← zacht ← standaard ← luid ← extra luid←

Ontvanger synchroniseren met andere zenders

De zender en de ontvanger van dit draadloze deurbelsysteem zijn al af fabriek gesynchroniseerd. U kunt het draadloze deurbelsysteem daarnaast met nog negen zenders synchroniseren.

Ga als volgt te werk om een nieuwe zender met de ontvanger te synchroniseren:

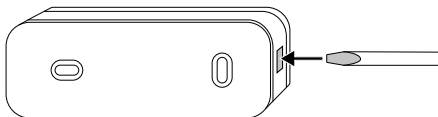
- ◆ Houd de toets Signaalkeuze  ❶ op de ontvanger gedurende ong. 3 seconden ingedrukt. Er klinkt een geluidssignaal en de signaal-led ❷ knippert twee keer groen en blauw.
- ◆ Druk nu op de belknop ❸ van de zender die u met de ontvanger wilt synchroniseren. Na tien seconden klinkt opnieuw een geluidssignaal. Ontvanger en zender zijn gesynchroniseerd.

Zender monteren

OPMERKING

- ▶ Voor de montage van de zender hebt u een kruiskopschroevendraaier en een boormachine met een boortje van 5 mm nodig.
- ▶ Gebruik voor de montage van de zender alleen de meegeleverde schroeven 15 en pluggen 14.
- ▶ Controleer of er op de plaats waar u wilt boren, elektriciteitsleidingen, waterleidingen of verwarmingsbuizen door de wand lopen!
- ▶ De meegeleverde pluggen 14 zijn alleen geschikt voor bevestiging in beton of steen. Controleer voor de montage beslist eerst of de bevestigingsplaats geschikt is voor de pluggen 14. Het montagemateriaal dat u gebruikt, moet altijd passend zijn voor de bevestigingsplaats. Vraag bij twijfel een vakman om advies.
- ▶ De zender kan ook met het dubbelzijdige plakband 12 op een geschikt oppervlak (max. 2 m hoog) worden bevestigd.

- ◆ Kies een geschikte locatie voor de zender nabij uw huisdeur.
- ◆ Schuif de wandhouder ⑩ van de achterkant van de zender door een sleufschroevendraaier in de opening aan de zijkant te drukken en de wandhouder voorzichtig van de zender af te halen (zie afb. 1).



Afb. 1

- ◆ Houd de wandhouder ⑩ op de positie voor de twee benodigde boorgaten tegen de muur (max. 2 m hoog). Teken met behulp van de beide ophangogen ⑪ de beide boorgaten op de muur.
- ◆ Boor met de boormachine met een 5 mm boortje de beide gaten voor de meegeleverde pluggen ⑭.

- ◆ Steek de pluggen **14** stevig in de beide boorgaten.
- ◆ Schroef met de schroevendraaier de wandhouder **10** met behulp van de meegeleverde schroeven **15** aan de muur.
- ◆ Beschrijf een van de meegeleverde naamplaatjes **13**. Als u het naamplaatje **13** met de hand beschrijft, kunt u het beste een watervaste stift gebruiken.
- ◆ Haal de afdekking van het naamplaatje **9** naar boven toe van de zender af en plaats uw naamplaatje **8** in de uitsparing van de zender.
- ◆ Bevestig de afdekking van het naamplaatje **9** weer op de zender.
- ◆ Plaats de zender zodanig op de wandhouder **10** dat de borglippen van de wandhouder **10** in de beide uitsparingen op de achterkant van de zender rusten.

Onderhoud

Het apparaat is onderhoudsvrij. Voor werkzaamheden door de gebruiker zijn geen voorzieningen getroffen. Neem bij storingen of evidente beschadigingen contact op met de Service-hotline (zie het hoofdstuk **Service**).

Problemen oplossen

Bij drukken op de belknop klinkt er geen beltoon

- ◆ Controleer of het voor de ontvanger gebruikte stopcontact naar behoren werkt.
- ◆ Mogelijk is de zender nog niet met de ontvanger gesynchroniseerd. Synchroniseer de zender met de ontvanger (zie het hoofdstuk **Ontvanger synchroniseren met andere zenders**).
- ◆ Selecteer met de toets Signaalkeuze  ① het akoestische en optische signaal.

Het bereik is beperkt

- ◆ Metalen constructies, wanden, plafonds of andere apparaten die op dezelfde frequentie werken, kunnen het bereik verkleinen. Monteer de zender indien mogelijk niet in de buurt van metalen delen.

OPMERKING

- Neem contact op met de service-hotline als u met de hiervoor genoemde stappen het probleem niet kunt verhelpen (zie het hoofdstuk **Service**).

Reiniging



GEVAAR

- ▶ Haal voor het schoonmaken van de ontvanger altijd eerst de stekker uit het stopcontact. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok!

OPGELET

- ▶ Er bevinden zich geen onderdelen in het apparaat die schoongemaakt kunnen worden of onderhoud vergen. Door binnendringend vocht kan het apparaat beschadigd raken.
 - ▶ Gebruik geen bijtende, schurende of oplosmiddelhoudende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen het oppervlak van het apparaat aantasten.
- ◆ Reinig het apparaat uitsluitend met een licht vochtige doek en een mild afwasmiddel.

Opbergen

- ◆ Berg het apparaat op een droge en stofvrije plek zonder rechtstreeks zonlicht op.

Afvoeren

Apparaat afvoeren



Het pictogram hiernaast met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit apparaat is onderworpen aan de Richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal hiervoor bestemde inzamelpunten, milieuparken of afvalverwerkingsbedrijven. De geïntegreerde accu kan niet worden verwijderd voor afzonderlijke afvalverwerking.

Dit afvoeren is voor u kosteloos. Spaar het milieu en voer producten op een voor het milieu verantwoorde manier af.

Als uw oude apparaat persoonlijke gegevens bevat, bent u er zelf verantwoordelijk voor deze te wissen voordat u het apparaat inlevert.



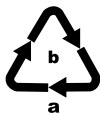
Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product krijgt u bij uw gemeentereiniging.

Verpakking afvoeren



De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar.

Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.



Voer de verpakking af overeenkomstig de milieuvoorschriften. Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af.

De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis:

1-7: kunststoffen, 20-22: papier en karton,
80-98: composietmaterialen.

Bijlage

Technische gegevens

Stroomvoorziening voor ontvanger	100-240 V ~ (wisselstroom), 50/60 Hz
Opgenomen vermogen ontvanger	Tijdens het gebruik: 50 mA Stand-by: 1,3 mA
Beschermingsklasse ontvanger	II /  (dubbel geïsoleerd)
Zendfrequentie	433 MHz
Zendvermogen	< 5 dBm
Bereik	100 m (in vrije ruimte)
Aantal beltonen	16
Beschermingsklasse zender	IPX4 (bescherming tegen spatwater uit alle richtingen)
Bedrijfstemperatuur ontvanger	0 °C tot +40 °C
Bedrijfstemperatuur zender	-25 °C tot +50 °C

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring



Bij dezen verklaart Kompernaß Handels GmbH dat het draadloos werkende apparaat **Batterijloze & draadloze deurbel STKK 16 B1** voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU en de richtlijn 2011/65/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
https://dl.kompernass.com/498825_DOC.pdf

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald. Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de termijn van drie jaar worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen worden beschouwd, of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (IAN) 498825_2204 als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje van het product, op het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of op de sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code gaat u direct naar de website van Lidl Service (www.lidl-service.com) en kunt u met het invoeren van het artikelnummer (IAN) 498825_2204 de gebruiksaanwijzing openen.

Service

NL Service Nederland

Tel.: 0800 0249630

E-Mail: kompernass@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 0800 12089

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 498825_2204

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres.
Neem eerst contact op met het opgegeven
serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DUITSLAND

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung 67

Bestimmungsgemäße Verwendung 67

Verwendete Warnhinweise und Symbole 68

Sicherheit 70

Grundlegende Sicherheitshinweise 71

Gerätebeschreibung 74

Lieferumfang und Transportinspektion 76

Bedienung und Betrieb 77

Spannungsversorgung Empfänger 77

Signalart einstellen 77

Klingelton auswählen 78

Lautstärke einstellen 78

Empfänger mit weiteren Sendern
synchronisieren 79

Sender montieren 80

Wartung	83
--------------------------	-----------

Fehlerbehebung	84
---------------------------------	-----------

Reinigung	85
----------------------------	-----------

Lagerung	86
---------------------------	-----------

Entsorgung	86
-----------------------------	-----------

Gerät entsorgen	86
---------------------------	----

Verpackung entsorgen	88
--------------------------------	----

Anhang	89
-------------------------	-----------

Technische Daten	89
----------------------------	----

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	90
---	----

Garantie der Kompernaß Handels GmbH	90
---	----

Service	95
-------------------	----

Importeur	96
---------------------	----

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt dient als Funktürklingelsystem der drahtlosen Besuchersignalisierung und ermöglicht so den Betrieb einer Haustürklingel ohne Verkabelung. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Das Gerät ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und auf dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet:



GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, wird dies zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

** WARNUNG**

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

** VORSICHT**

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Grundlegende Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Der Netzstecker wird als Trennvorrichtung zum Stromnetz verwendet und muss immer frei zugänglich bleiben.
- Stellen Sie keine offenen Flammen, wie zum Beispiel angezündete Kerzen, auf das Gerät.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.

- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Setzen Sie den Empfänger keinem Spritz- und/oder Tropfwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen oder offene Getränke auf oder neben den Empfänger.
-  Warnung vor elektrischer Spannung!
Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Empfängers. Es befinden sich keine vom Anwender zu wartenden oder tauschbaren Bauteile im Gerät.
- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen an dem Gerät vor.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.

- Ziehen Sie das Gerät unverzüglich aus der Netzsteckdose, falls Sie Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.



GEFAHR

- Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern.

Es besteht Erstickungsgefahr!

HINWEIS

- Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

Abbildung A: Empfänger

- ❶ Taste Signalartauswahl  (optisches Signal/
akustisches und optisches Signal/Synchronisation)
- ❷ Taste Klingeltonauswahl 
- ❸ Taste Lautstärkenregelung 
- ❹ Signal-LED
- ❺ Netzstecker
- ❻ Lautsprecher

Abbildung B: Sender

- ❽ Klingeltaste
- ❾ Namensschild
- ❿ Namensschildabdeckung
- ⓫ Wandhalterung
- ⓬ Aufhängeösen (für Wandmontage)

Abbildung C: Zubehör

- ⑫ Doppelseitiges Klebeband
- ⑬ Namensschild
- ⑭ Dübel
- ⑮ Schraube

Lieferumfang und Transportinspektion

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten (Abbildungen siehe Ausklappseite):

- 1 x Empfänger
 - 1 x Sender
 - 5 x Namensschilder
 - 2 x Dübel
 - 2 x Schrauben
 - 1 x Doppelseitiges Klebeband
 - Diese Bedienungsanleitung
-
- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
 - ◆ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
 - ◆ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Bedienung und Betrieb

Spannungsversorgung Empfänger

Der Empfänger wird zur Spannungsversorgung in eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose gesteckt und benötigt keine Batterien.

Signalart einstellen

Der Empfänger kann den Empfang eines Türklingelsignals entweder akustisch und optisch oder nur optisch anzeigen.

- ◆ Drücken Sie die Taste Signalartauswahl  ❶, um das akustische und optische Signal auszuwählen: Beim Betätigen der Klingeltaste ❷ ertönt ein Klingelton und die Signal-LED ❹ blinkt blau.
- ◆ Drücken Sie ein weiteres Mal die Taste Signalartauswahl  ❶, um nur das optische Signal auszuwählen: Beim Betätigen der Klingeltaste ❷ ertönt kein Klingelton. Stattdessen blinkt die Signal-LED ❹ sechsmal blau, dann viermal grün und leuchtet schließlich für 10 Sekunden grün.

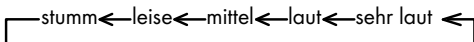
Klingelton auswählen

Der Empfänger verfügt über 16 unterschiedliche Klingeltöne.

- ◆ Drücken Sie wiederholt die Taste Klingeltonauswahl  ❷, um einen Klingelton auszuwählen.
- ◆ Wenn der gewünschte Klingelton ertönt, beenden Sie die Auswahl. Das Gerät wird den zuletzt abgespielten Klingelton im Betrieb verwenden.

Lautstärke einstellen

Zur Auswahl der gewünschten Klingeltonlautstärke drücken Sie so oft die Taste Lautstärkeregelung  ❸, bis die gewünschte Lautstärke eingestellt ist.



Empfänger mit weiteren Sendern synchronisieren

Sender und Empfänger dieses Funktürklingelsystems sind bereits ab Werk miteinander synchronisiert. Zusätzlich können Sie dieses Funktürklingelsystem mit bis zu neun weiteren Sendern erweitern. Um einen weiteren Sender mit dem Empfänger zu synchronisieren, gehen Sie wie folgt vor:

- ◆ Halten Sie die Taste Signalartauswahl  **1** am Empfänger für ca. 3 Sekunden gedrückt. Ein Signalton ertönt und die Signal-LED **4** blinkt zweimal grün und blau.
- ◆ Drücken Sie jetzt die Klingeltaste **7** an dem Sender, den Sie mit dem Empfänger synchronisieren möchten. Nach 10 Sekunden ertönt erneut ein Signalton.
Empfänger und Sender sind synchronisiert.

Sender montieren

HINWEIS

- ▶ Für die Montage des Senders benötigen Sie einen Kreuzschlitz-Schraubendreher und eine Bohrmaschine mit einem 5mm-Bohrer.
- ▶ Verwenden Sie für die Montage des Senders nur die mitgelieferten Schrauben ⑮ und Dübel ⑭.
- ▶ Achten Sie darauf, dass an der vorgesehenen Bohrstelle keine elektrischen Leitungen, Wasser- oder Heizungsrohre verlegt sind!
- ▶ Die mitgelieferten Dübel ⑭ sind nur für die Befestigung in Beton oder Stein geeignet. Bitte prüfen Sie unbedingt vor der Montage Ihren Montageort auf Eignung für die Dübel ⑭. Das verwendete Montagematerial muss immer für den jeweiligen Montageort geeignet sein. Ziehen Sie im Zweifelsfall einen Fachmann hinzu.
- ▶ Alternativ kann der Sender auch mit dem doppel-seitigen Klebeband ⑫ auf einer geeigneten Oberfläche (maximale Höhe 2 m) montiert werden.

- ◆ Wählen Sie einen geeigneten Platz für den Sender in der Nähe Ihrer Außentür.
- ◆ Entfernen Sie die Wandhalterung ⑩ an der Rückseite des Senders, indem Sie einen Schlitzschraubendreher in die seitliche Öffnung drücken und sie vorsichtig vom Sender abhebeln (siehe Abb. 1).

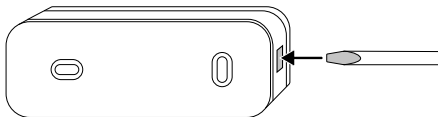


Abb. 1

- ◆ Markieren Sie die Positionen für die zwei benötigten Bohrlöcher, indem Sie die Wandhalterung ⑩ an den gewünschten Montageort halten (maximale Höhe 2 m). Zeichnen Sie dann mit Hilfe der beiden Aufhängeösen ⑪ die Bohrlöcher an.

- ◆ Bohren Sie mit der Bohrmaschine und einem 5 mm-Bohrer die beiden Löcher für die beiliegenden Dübel **14**.
- ◆ Stecken Sie die Dübel **14** bündig in die beiden Bohrlöcher.
- ◆ Schrauben Sie mit dem Schraubendreher die Wandhalterung **10** mit Hilfe der beiliegenden Schrauben **15** an den gewünschten Montageort.
- ◆ Beschriften Sie eines der beiliegenden Namensschilder **13**. Falls Sie das Namensschild **13** von Hand beschriften, empfehlen wir einen wasserfesten Stift für die Beschriftung zu verwenden.
- ◆ Ziehen Sie die Namensschildabdeckung **9** nach oben vom Sender ab und legen Sie Ihr Namensschild **8** in die Aussparung des Senders ein.
- ◆ Setzen Sie die Namensschildabdeckung **9** wieder auf den Sender.
- ◆ Setzen Sie den Sender so auf die Wandhalterung **10**, dass die Haltenasen an der Wandhalterung **10** in die beiden Öffnungen an der Rückseite des Senders einrasten.

Wartung

Das Gerät ist wartungsfrei. Es sind keinerlei Arbeiten am oder im Produkt durch den Verwender vorgesehen. Wenden Sie sich bei Fehlfunktionen oder erkennbaren Schäden an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Fehlerbehebung

Bei Betätigen der Klingeltaste ertönt kein Klingelton

- ◆ Prüfen Sie, ob die verwendete Netzsteckdose für den Empfänger ordnungsgemäß funktioniert.
- ◆ Möglicherweise ist der Sender noch nicht mit dem Empfänger synchronisiert. Synchronisieren Sie den Sender mit dem Empfänger (siehe Kapitel **Empfänger mit weiteren Sendern synchronisieren**).
- ◆ Wählen Sie mit der Taste Signalartauswahl  **1** das akustische und optische Signal aus.

Die Reichweite ist reduziert

- ◆ Metallkonstruktionen, Wände, Decken oder andere Geräte, die auf derselben Frequenz arbeiten, können die Reichweite reduzieren. Montieren Sie den Sender möglichst nicht in der Nähe von Metallteilen.

HINWEIS

- Wenn Sie mit den oben genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Reinigung

GEFAHR

- ▶ Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Empfänger aus der Netzsteckdose. Ansonsten besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

ACHTUNG

- ▶ Es befinden sich keine zu reinigenden bzw. wartenden Teile im Inneren des Gerätes. Eindringende Feuchtigkeit kann zu einer Beschädigung des Gerätes führen.
- ▶ Verwenden Sie keine ätzenden, scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen des Gerätes angreifen.
- ◆ Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Spülmittel.

Lagerung

- ◆ Lagern Sie die Geräte an einem trockenen und staubfreien Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt.

Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Der eingebaute Akku kann zur Entsorgung nicht ausgebaut werden.

**Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.
Schonen Sie die Umwelt und entsorgen**

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausge-

wählt und deshalb recyclebar.

Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.

Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Anhang

Technische Daten

Spannungsversorgung Empfänger	100–240 V ~ (Wechselstrom), 50/60 Hz
Stromaufnahme Empfänger	Betrieb: 50 mA Standby: 1,3 mA
Schutzklasse Empfänger	II /  (doppelisoliert)
Sendefrequenz	433 MHz
Sendeleistung	< 5 dBm
Reichweite	100 m (Freifeld)
Anzahl Klingeltöne	16
Schutzart Sender	IPX4 (Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen)
Betriebstemperatur Empfänger	0 °C bis +40 °C
Betriebstemperatur Sender	-25 °C bis +50 °C

Vereinfachte

EU-Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die Kompernaß Handels GmbH, dass der Funkanlagentyp *Batterie lose Funktürklingel STKK 16 B1*

der Richtlinie 2014/53/EU und der Richtlinie 2011/65/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

https://dl.kompernass.com/498825_DOC.pdf

Garantie der

Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet.

Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 498825_2204) als Nachweis für den Kauf bereit.

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonn) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 498825_2204 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 498825_2204

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Version des informations · Stand van de informatie

Stand der Informationen:

09 / 2022 · Ident.-No.: STKK16B1-062022-2

IAN 498825_2204